

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Hermitage Eesti OÜ

registrikood: 11125986

tänav a nimi ja Viru väljak 2, Metro Plaza
maja number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10111

telefon: +372 6679200

faks: +372 6679201

e-posti aadress: pekka.samuelsson@hermitage.fi

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud	10
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 6 Osakapital	11
Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 8 Tööjõukulud	12
Lisa 9 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

Hermitage Eesti OÜ on investeerimisettevõtte, mis tegutseb põhiliselt Ida-Euroopas, Venemaal ja Ukrainas. Ettevõtte kuulub Soome Hermitage gruppi.

2013.a. mais ettevõtte tegi lisainvesteeringu Chester Universali. Lisaks laenudele konverteeriti ka Chester Universali omakapitali. Lisainvesteering tehti ka Trigon Woodsi augustis.

Vaatamata turu heale toimimisele 2013 aastal langesid Ida-Euroopa põllumajandusettevõtete aktsiad seoses madalate saaduste hindadega. See mõjutas Trigon Agri AS-sse tehtud investeeringut. Teistel ettevõtte investeeringutel läks edukalt. 2013 a. sügisel alustati Chester Universal arendusprojektidega.

Ettevõttel on ainult 1 töötaja, kellele maksti töötasu summas 8 636 eur (2012: 8 662 eur). Töötasu summa sisaldab makse.

Hermitage Eesti OÜ finantseerimine on toimunud osanike laenudega ja sissemaksetega omakapitali. Ettevõtte omakapitali tugevdamiseks otsustasid osanikud septembris 2013 konverteerida enamuse laenudest. Väljaspool gruppi ei ole ettevõttel laenukohustusi.

2014.a alguses pole olnud suuri muutusi investeeringutes.

Näitajad %	2012	2013	Arvutusmeetod
Lühiajalise võlgnevuse kattekordaja	12,33	28,08	Käibevara/ Lühiajalised kohustused
Varade puhasrentaabilus (ROA)	-25,29	-0,55	Puhaskasum / Varad * 100
Omakapitali puhasrentaabilus (ROE)	-664,42	-0,58	Puhaskasum / Omakapital * 100
Võlakordaja	0,96	0,06	Kohustused kokku/ Koguvara

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	12 701	10 806	
Nõuded ja ettemaksed	2 521	2 525	2
Kokku käibevara	15 222	13 331	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	3 175 933	2 999 400	4
Kokku põhivara	3 175 933	2 999 400	
Kokku varad	3 191 155	3 012 731	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	542	1 081	5
Kokku lühiajalised kohustused	542	1 081	
Pikaajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	196 363	2 896 960	5
Kokku pikaajalised kohustused	196 363	2 896 960	
Kokku kohustused	196 905	2 898 041	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	25 500	25 500	6
Ülekurs	130 890	130 890	
Kohustuslik reservkapital	2 550	2 550	
Muud reservid	4 296 960	1 400 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 444 250	-682 231	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-17 400	-762 019	
Kokku omakapital	2 994 250	114 690	
Kokku kohustused ja omakapital	3 191 155	3 012 731	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials EK.
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Muud äritulud	0	5	
Mitmesugused tegevuskulud	-7 694	-13 097	7
Tööjõukulud	-8 636	-8 662	8
Muud ärikulud	-18	-18	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-16 348	-21 772	
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	14 493	-666 447	4
Intressikulud	-15 349	-73 829	
Muud finantstulud ja -kulud	-196	29	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-17 400	-762 019	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-17 400	-762 019	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.R.
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-16 348	-21 772	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3	-5	2
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-538	547	5
Kokku rahavood äritegevusest	-16 889	-21 230	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-166 059	-103 243	4
Laekunud muude finantsinvesteeringute müügist	0	57 623	4
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-166 059	-45 620	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	181 014	80 000	5
Saadud laenude tagasimaksed	0	-17 701	5
Muud laekumised finantseerimistegevusest	4 025	3 551	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	185 039	65 850	
Kokku rahavood	2 091	-1 000	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	10 806	11 777	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 091	-1 000	
Valuutakursside muutuste mõju	-196	29	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	12 701	10 806	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.K
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2011	25 501	130 890	2 550	0	-682 232	-523 291
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	0	-762 019	-762 019
Muutused muudest omanike sissemaksetest	0	0	0	1 400 000	0	1 400 000
Muud muutused omakapitalis	-1	0	0	0	1	0
31.12.2012	25 500	130 890	2 550	1 400 000	-1 444 250	114 690
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	0	-17 400	-17 400
Muutused muudest omanike sissemaksetest	0	0	0	2 896 960	0	2 896 960
31.12.2013	25 500	130 890	2 550	4 296 960	-1 461 650	2 994 250

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.K
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Hermitage Eesti OÜ 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Alates 1. jaanuarist 2013 on jõustunud uued Raamatupidamise Toimikonna juhendid, mis muutusid ettevõttele kohustuslikuks alates 1. jaanuarist 2013. Uute juhendite rakendamine ei põhjutanud olulisi muudatusi olemasolevates arvestuspõhimõtetes ning ei mõjutanud ettevõtte majandustulemust.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutaks on loetud kõik teised valuutad peale eurode (s.o. ettevõtte arvestusvaluuta).

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa keskpanga valuutakurside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Pikaajaliste finantsinvesteeringutena (muude pikaajaliste aktsiate ja väärtapaberitena) kajastatakse väärtapabereid (aktsiad, võlakirjad, obligatsioonid, fondi osakud jne.), mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul (v.a. investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse) ning kindla lunastustähtajaga väärtapaberid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse kajastatakse õiglases väärtuses, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Õiglase väärtuse aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind. Väärtapaberite puhul, millel ei ole noteeritud turuhinda, kasutatakse õiglase väärtuse leidmisel alternatiivseid hindamismeetodeid (diskonteeritud rahavood, investeerimisobjekti netovara õiglane väärtus). Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse soetusmaksumuses (miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Nõuded ja ettemaksed

Kõiki muid nõudeid (antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalisi nõudeid), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenuid, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevat kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende soetusväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials EK
Kuupäev/date 16.06.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Tulud

Tulud kajastatakse netosummas, mis tekivad aktsiate, võlakirjade, optsoonide ja fondiosakute ümberhindlusest vastavalt õiglasele väärtusele ja nende realiseerimisel saadud kasumid/kahjumid. Kirjel "Finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt" kajastatakse realiseeritud ja realiseerimata kasumid ja kahjumid investeeringutelt ettevõtete aktsiatesse ja muudesse omakapitaliinstrumentidesse.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	1	0	0	3
Ettemaksed	2 520	2 520	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 521	2 521	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	5	0	0	3
Ettemaksed	2 520	2 520	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 525	2 525	0	0	

Initsiaalidega ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initiaals E.K.
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	0	108	0	107
Sotsiaalmaks	0	177	0	177
Kohustuslik kogumispension	0	11	0	11
Töötuskindlustusmaksed	0	16	0	23
Intress	0	0	0	3
Ettemaksukonto jääk	1		5	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1	312	5	321

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

		Kokku
	Muud	
31.12.2011	3 841 000	3 841 000
Soetamine	103 243	103 243
Müük müügihinnas või lunastamine	-274 845	-274 845
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	-669 998	-669 998
31.12.2012	2 999 400	2 999 400
	Muud	Kokku
31.12.2012	2 999 400	2 999 400
Soetamine	166 064	166 064
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	10 469	10 469
31.12.2013	3 175 933	3 175 933

Pikaajalised finantsinvesteeringud õiglasel väärtusel läbi kasumiaruande 31.12.2013 Noteeritud turuhinna alusel hinnatud investeeringud:

Trigon Agri AS (endine Trigon Farming) 390 000 eur(31.12.2012: 858 000 eur)

Hindamismeetodide abil hinnatud investeeringud:

Padula Property OÜ 106 000 eur (31.12.2012: 106 000 eur)

Chester Universal 2 328 000 eur(31.12.2012: 1 691 000 eur)

Trigon Dalmatian Properties 21 933 eur (31.12.2012: 19 400 eur)

Trigon Wood 208 000 eur(31.12.2012: 166 000 eur)

Mint Capital 122 000 eur(31.12.2012: 159 000 eur)

Kuna ülaltoodud investeerimisobjektid on oma vahendid investeeritud valdavalt kinnisvarasse või/ning börsil noteeritud ettevõtete aktsiatesse, on investeerimisobjektide õiglase väärtuse leidmisel kasutatud korregeeritud netovara meetodit, mille kohaselt on investeerimisobjekti õiglaseks väärtuseks tema varade õiglase väärtuse ning kohustuste vahe.

2013.a. on täiendavalt soetatud investeeringuid:

Trigon Wood soetusmaksumuses 15 805,46 eur (2012:24 655,62eur)

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.K.
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Chester Universal OY soetusmaksumuses 150 254 eur(2012:64 394 eur)

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	230	230	0	0	
Maksuvõlad	312	312	0	0	3
Muud võlad	15 349	0	15 349		9
Intressivõlad	15 349	0	15 349		9
Laenud	181 014	0	181 014	0	9
Kokku võlad ja ettemaksed	196 905	542	196 363	0	

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	760	760	0	0	
Maksuvõlad	321	321	0	0	3
Muud võlad	477 647	0	477 647	0	9
Intressivõlad	477 647	0	477 647	0	9
Laenud	2 419 313	0	2 419 313	0	9
Kokku võlad ja ettemaksed	2 898 041	1 081	2 896 960	0	

Saadud laenu intress on 3 kuu euribor+0,5%, laen on antud eurodes ja laenu tähtaeg on 31.12.2017

Lisa 6 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	25 500	25 500
Osade arv (tk)	2	2

Omanikud tegid omakapitali mitterahalise sisse makse laenukohustuse konverteerimise näol. Vabatahtlikku reservi suurendati 2013: 2 896 960 eur võrra(2012: 1 400 000 eur võrra)Kokku on 31.12.2013 vabatahtlik reserv 4 296 960 eur.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials EK
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Auditeerimisteenused	5 400	2 760
Raamatupidamisteenused	1 284	1 311
Juriidilised teenused	0	6 880
Pangateenused	1 008	2 141
Muud	2	5
Kokku mitmesugused tegevuskulud	7 694	13 097

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	6 445	6 445
Sotsiaalmaksud	2 191	2 217
Kokku tööjõukulud	8 636	8 662
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Hermitage OY AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Kohustused
Emaettevõtja	179 040	2 648 263
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	17 323	248 697

2013	Saadud laenud
Emaettevõtja	165 000
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	16 014

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.K.
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

2012	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	237 150	72 000	217 222
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pere liikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	8 000	17 701

Hermitage Eesti OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtte omanikud);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid (s.h emaettevõtte teised tütarettevõtted);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Aruandeperioodil ei ole tegevjuhtkonnale ja juhatuse liikmetele arvestatud tasusid ega antud muid soodustusi. Juhatuse liikmetega ei ole juhatuse liikme lepinguid sõlmitud, mistõttu ei ole ettevõttel täiendavaid kohustusi maksta juhatuse liikmetele lahkumishüvitisi nende juhatusest tagasikutsumisel.

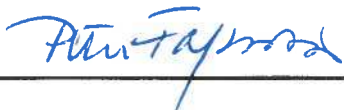
Täpsem info laenude kohta lisas 5.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials EK
 Kuupäev/date 16.06.14
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

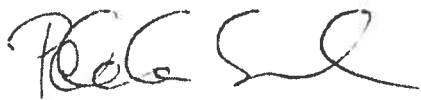
Käesolevaga kinnitab Hermitage Eesti OÜ juhatus Hermitage Eesti OÜ 2013. aasta majandusaasta aruande.

Tallinnas, 16 juunil 2014. a.



Peter Thor Fagernäs

Member of the Management Board



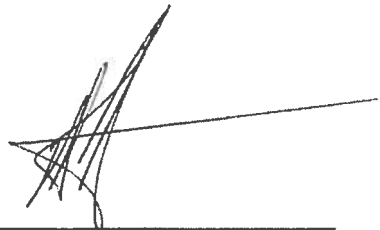
Patrik Pekka Anders Samuelsson

Member of the Management Board



Aku Johannes Sorainen

Member of the Management Board



Ülo Adamson

Member of the Management Board

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Hermitage Eesti OÜ osanikele

Oleme auditeerinud kaasnevat Hermitage Eesti OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistest osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

AS PricewaterhouseCoopers



Tiit Raimla
Vandeaudiitor, litsents nr 287



Lauri Past
Vandeaudiitor, litsents nr 567

16. juuni 2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 444 250
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-17 400
Kokku	-1 461 650
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-1 461 650
Kokku	-1 461 650

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-1 444 250
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-17 400
Kokku	-1 461 650
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-1 461 650
Kokku	-1 461 650

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Oy Hermitage Ab		Erottajankatu 11 a 16, 00130 Helsinki, Soome	23307 EUR
Solenet Oy		Köysikuja 10 a 7, 00210 Helsinki, Soome	2193 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6679200
Faks	+372 6679201
E-posti aadress	pekka.samuelsson@hermitage.fi